

Інструкції щодо подання позовів до судів малої юрисдикції або ведення цивільних судових справ

До судів малої юрисдикції можна подавати позови про невиконану заробітну плату, надбавки до заробітної плати, оплату понаднормової роботи, відшкодування збитків тощо.

Суд малої юрисдикції — це суд, до якого можна подавати позови без залучення адвоката і лише щодо грошових вимог. Сума позову в містечкових або сільських судах не може перевищувати 3 000 доларів США, а в міських судах - 5 000 доларів США. Якщо сума позову перевищує 3000 або 5000 доларів США, її не можна перерозподіляти між іншими позовами, щоб уникнути перевищення встановленого ліміту. Якщо сума позову перевищує лімітне значення, можна подати позов до цивільного суду (Civil Court).

Суди малої юрисдикції є в кожному великому місті, містечку й селі штату Нью-Йорк.

Щоб подати позов, треба заповнити форми й указати правильну назву підприємства, її юридичну назву та адресу. Допомогу в пошуку юридичної назви підприємства можна отримати в Офісі окружного клерка. За подання позову вам доведеться сплатити збір, максимальний розмір якого не перевищуватиме 20 доларів США, а конкретна сума залежатиме від суми позову або місця вашого проживання.

Якщо вам потрібен перекладач, суд може надати його безкоштовно.

Якщо ви проживаєте в місті Нью-Йорк, зверніться в наступні судові канцелярії:

Bronx County	851 Grand Concourse	Bronx	NY	10451	(718) 618-2517
Kings County	141 Livingston St.	Brooklyn	NY	11201	(347) 404-9021
New York County					
Harlem	170 East 121 St.	New York	NY	10035	(212) 828-7588
Manhattan	111 Centre St.	New York	NY	10013	(646) 386-5484
Queens County	89-17 Sutphin Blvd.	Jamaica	NY	11435	(718) 262-7123
Richmond County	927 Castleton Ave.	Staten Island	NY	10310	(718) 675-8460

Якщо ви живете за межами міста Нью-Йорк:

рекомендуємо скористатися онлайн-сервісом на вебсайті судів Нью-Йорка: www.nycourts.gov.
Щоб отримати інформацію щодо порядку подання позову, зателефонуйте до місцевого суду.

Наведену нижче інформацію про розгляд позовів до судів малої юрисдикції або цивільних позовів можна знайти на вебсайті **диної судової системи штату Нью-Йорк** :

- Як подати позов
- Як підготувати справу
- Участь в судовому процесі
- Порядок стягнення заборгованості за рішенням суду

Рекомендуємо ознайомитися з наступними публікаціями на вебсайті www.nycourts.gov:

- «Довідник із розгляду позовів до судів малої юрисдикції - в судах великих міст, містечок і сіл»
- «Посібник із розгляду позовів до судів малої юрисдикції: округи Нью-Йорк, Нассау й Саффолк»

З будь-якими іншими запитаннями звертайтеся до Єдиної судової системи штату Нью-Йорк за <mailto:question@nycourts.gov>.